32003D0580

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 4. srpna 2003,

kterým se mění rozhodnutí 2000/49/ES, kterým se zrušuje rozhodnutí 1999/356/ES a kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovoz podzemnice olejné a některých výrobků z podzemnice olejné, pocházejících nebo zasílaných z Egypta

(oznámeno pod číslem K(2003) 2800)

(Text s významem pro EHP)

(2003/580/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 93/43/EHS ze dne 14. června 1993 o hygieně potravin [1], a zejména na čl. 10 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutí Komise 2000/49/ES ze dne 6. prosince 1999, kterým se zrušuje rozhodnutí 1999/356/ES a kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovoz podzemnice olejné a některých výrobků z podzemnice olejné, pocházejících nebo zasílaných z Egypta [2], stanoví přezkum uvedeného rozhodnutí.

(2) Potravinový a veterinární úřad Evropské komise vykonal ve dnech 2. až 6. září 2001 kontrolní návštěvu v Egyptu, aby posoudil tamější zařízení a opatření ke stanovení obsahu aflatoxinu v podzemnici olejné určené na vývoz do Evropské unie. Přitom vyšlo najevo, že egyptské orgány učinily významné kroky ke zlepšení kontrol podzemnice olejné vyvážené do Evropské unie. Zlepšení týkající se pěstování podzemnice olejné byla zejména zjevná v souvislosti s rozsáhlým instruktážním programem. Dále byly shledány jako uspokojivé vývozní postup a s ním související analýza a osvědčování obsahu aflatoxinu s výjimkou používané metody odběru vzorků. Výkonnost laboratoří byla pro účely vývozních procedur shledána jako přijatelná. Bylo zjištěno, že nebyly dodrženy všechny právní požadavky pro skladování podzemnice olejné.

(3) Egyptské orgány poskytly písemné záruky týkající se používané metody odběru vzorků a posílení kontrol podmínek skladování podzemnice olejné.

(4) Závěry kontrolní návštěvy, písemné záruky egyptských orgánů a příznivé výsledky do října 2002 při odběru vzorků a analýze zásilek podzemnice olejné zjištěné dovážejícími členskými státy prokazují, že není nadále nutný systematický odběr vzorků a analýza zásilek podzemnice olejné pocházejících nebo zasílaných z Egypta. Významný nárůst sdělení týkajících se zásilek nesplňujících požadavky však byl zaznamenán od listopadu 2002 do února 2003. Zjevnou příčinou toho je špatná sklizeň v roce 2002 společně s nedostatečnými kontrolami egyptských orgánů. Tyto orgány přijaly dodatečná opatření s cílem zlepšit situaci.

(5) Je tudíž vhodné zachovat ve významné míře odběr vzorků a analýzu prováděné příslušným orgánem dovážejícího členského státu za účelem ochrany veřejného zdraví.

(6) Aby se zajistilo, že náhodný odběr vzorků a analýza zásilek podzemnice olejné a výrobků z podzemnice olejné pocházejících nebo zasílaných z Egypta jsou prováděny harmonizovaným způsobem v celém Společenství, je vhodné stanovit přibližnou četnost náhodného odběru vzorků a analýzy.

(7) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin [3], stanoví zřízení systému rychlého varování pro potraviny a krmiva.

[1] Úř. věst. L 175, 19.7.1993, s. 1.
[2] Úř. věst. L 19, 25.1.2000, s. 46.
[3] Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1.

(8) V zájmu veřejného zdraví by členské státy měly poskytovat Komisi pravidelné zprávy o všech výsledcích analýz úředních kontrol provedených na zásilkách podzemnice olejné a některých výrobků z podzemnice olejné, pocházejících nebo zasílaných z Egypta. Tyto zprávy by měly doplňovat oznamovací povinnost stanovenou v rámci systému rychlého varování pro potraviny a krmiva.

(9) Na žádost některých členských států je nutné aktualizovat seznam vstupních míst, přes která mohou být do Společenství dováženy výrobky uvedené v rozhodnutí 2000/49/ES. V zájmu přehlednosti je třeba tento seznam nahradit novým seznamem.

(10) Rozhodnutí 200/49/ES by tedy mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(11) Stálý výborem pro potravinový řetězec a zdraví zvířat byl konzultován,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2000/49/ES se mění takto:

1. Článek 1 se mění takto:

a) odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Příslušné orgány každého členského státu provedou ze zásilky podzemnice olejné a některých výrobků z podzemnice olejné, pocházejících nebo zasílaných z Egypta, náhodný odběr vzorků pro analýzu obsahu aflatoxinu B1 a celkového obsahu aflatoxinů.

Členské státy předkládají Komisi každé tři měsíce zprávu o všech výsledcích analýz uskutečněných v rámci úředních kontrol provedených na zásilkách podzemnice olejné a některých výrobků z podzemnice olejné, pocházejících nebo zasílaných z Egypta. Tato zpráva se předkládá v během měsíce následujícího po každém čtvrtletí (*);

(*) Duben, červenec, říjen, leden.“

b) doplňují se nové odstavce 6 a 7, které znějí:

„6. Náhodný odběr vzorků a analýza uvedené v odstavci 5 se provádějí přibližně u 20 % zásilek produktů pro každou skupinu produktů uvedených v odstavci 1.

Každá zásilka, která má být podrobena odběru vzorků a analýze, se před uvolněním na trh ze vstupního místa do Společenství zadržuje po dobu nejdéle 15 pracovních dní. V tomto případě příslušné orgány dovážejícího členského státu vydají průvodní úřední doklad, který potvrzuje, že zásilka byla podrobena úřednímu odběru vzorku a analýze, a který uvádí výsledek analýzy.

7. V případě rozdělení zásilky musí být ke každé části rozdělené zásilky přiložena kopie osvědčení o zdravotní nezávadnosti a průvodní doklady uvedené v odstavcích 1 a 6, potvrzené příslušným orgánem členského státu, na jehož území k rozdělení zásilky došlo.“

2. Článek 2 se nahrazuje tímto:

„*Článek 2*

Toto rozhodnutí se průběžně přezkoumává na základě informací a záruk poskytnutých příslušnými orgány Egypta a na základě výsledků zkoušek provedených členskými státy za účelem vyhodnocení, zda zvláštní podmínky uvedené v článku 1 poskytují dostatečnou úroveň ochrany veřejného zdraví ve Společenství. Při přezkoumání se rovněž vyhodnocuje, zda jsou uvedené zvláštní podmínky nadále potřebné.“

3. Příloha II se nahrazuje zněním přílohy tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 4. srpna 2003.

Za Komisi

David BYRNE

člen Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA II

Seznam vstupních míst, přes která mohou být do Společenství dováženy zásilky podzemnice olejné a některých výrobků z podzemnice olejné, pocházejících nebo zasílaných z Egypta

Členský stát	Vstupní místo
Belgie	Antwerpen, Zeebrugge, Brussel/Bruxelles, Aalst
Dánsko	Všechny dánské přístavy a letiště
Německo	HZA Lörrach — ZA Weil-am-Rhein-Autobahn, HZA Stuttgart — ZA Flughafen, HZA München — ZA München — Flughafen, HZA Hof- Schirnding-Landstraße, HZA Weiden — ZA Furth im Wald-Schafberg, HZA Weiden — ZA Waidhaus-Autobahn, Bezirksamt Reinickendorf von Berlin, Abteilung Finanzen, Wirtschaft und Kultur, Veterinär- und Lebensmittelaufsichtsamt, Grenzkontrollstelle, HZA Frankfurt (Oder) — ZA Autobahn, HZA Cottbus — ZA Forst-Autobahn, HZA Bremen — ZA Neustädter Hafen, HZA Bremen — ZA Bremerhaven, HZA Hamburg-Hafen — ZA Waltershof, HZA Hamburg-Stadt, HZA Itzehoe — ZA Hamburg-Flughafen, HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen, HZA Braunschweig-Abfertigungsstelle, HZA Hannover-Abfertigungsstelle, HZA Oldenburg — ZA Stade, HZA Dresden— ZA Dresden-Friedrichstadt, HZA Pirna — ZA Altenberg, HZA Löbau — Zollamt Ludwigsdorf- Autobahn, HZA Koblenz — ZA Hahn-Flughafen, HZA Oldenburg — ZA Wilhelmshaven, HZA Bielefeld — ZA Eckendorfer Straße Bielefeld, HZA Erfurt — ZA Eisenach, HZA Potsdam — ZA Ludwigsfelde, HZA Potsdam — ZA Berlin-Flughafen Schönefeld, HZA Augsburg — ZA Memmingen, HZA Ulm — ZA Ulm (Donautal), HZA Karlsruhe — ZA Karlsruhe, HZA Berlin — ZA Dreilinden, HZA Gießen — ZA Gießen, HZA Gießen — ZA Marburg, HZA Singen — ZA Bahnhof, HZA Lörrach — ZA Weil-am-Rhein-Schusterinsel, HZA Hamburg-Stadt — ZA Oberelbe, HZA Hamburg-Stadt — ZA Oberelbe — Abfertigungsstelle Billbrook, HZA Hamburg-Stadt — ZA Oberelbe — Abfertigungsstelle Großmarkt, HZA Potsdam — ZA Berlin — Flughafen Schönefeld, HZA Düsseldorf — ZA Düsseldorf Nord
Řecko	Athina, Pireas, Elefsis, Aerodromio ton Athinon, Thessaloniki, Volos, Patra, Iraklion tis Kritis, Aerodromio tis Kritis, Euzoni, Idomeni, Ormenio, Kipi, Kakavia, Niki, Promahonas, Pithio, Igoumenitsa, Kristalopigi
Španělsko	Algeciras (Puerto), Alicante (Aeropuerto, Puerto), Almeria (Aeropuerto, Puerto), Asturias (Aeropuerto), Barcelona (Aeropuerto, Puerto, Ferrocarril), Bilbao (Aeropuerto, Puerto), Cadiz (Puerto), Cartagena (Puerto), Castellon (Puerto), Ceuta (Puerto), Gijón (Puerto), Huelva (Puerto), Irun (Carretera), La Coruna (Puerto), La Junquera (Carretera), Las Palmas de Gran Canaria (Aeropuerto, Puerto), Madrid (Aeropuerto, Ferrocarril), Malaga (Aeropuerto, Puerto), Marin (Puerto), Melilla (Puerto), Murcia (Ferrocarril), Palma de Mallorca (Aeropuerto, Puerto), Pasajes (Puerto), San Sebastián (Aeropuerto), Santa Cruz de Tenerife (Puerto), Santander (Aeropuerto, Puerto), Santiago de Compostela (Aeropuerto), Sevilla (Aeropuerto, Puerto), Tarragona (Puerto), Tenerife Norte (Aeropuerto), Tenerife Sur (Aeropuerto), Valencia (Aeropuerto, Puerto), Vigo (Aeropuerto, Puerto), Villagarcia (Puerto), Vitoria (Aeropuerto), Zaragoza (Aeropuerto)
Francie	Marseille (Bouches-du-Rhône), Le Havre (Seine-Maritime), Rungis MIN (Val-de-Marne), Lyon Chassieu CRD (Rhône), Strasbourg CRD (Bas-Rhin), Lille CRD (Nord), Saint-Nazaire-Montoir CRD (Loire-Atlantique), Agen (Lot-et-Garonne), port de la Pointe des Galets à la Réunion
Irsko	Dublin — přístav a letiště, Cork — přístav a letiště, Shannon — letiště
Itálie	Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Ancona Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Bari Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Genova Ufficio Sanità Marittima di Livorno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Napoli Ufficio Sanità Marittima di Ravenna Ufficio Sanità Marittima di Salerno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Trieste Dogana di Fernetti-Interporto Monrupino (Trieste) Ufficio di Sanità Marittima di La Spezia Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Venezia Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Reggio Calabria

Členský stát	Vstupní místo
Lucembursko	Centre douanier, Croix de Gasperich, Luxembourg
Nizozemsko	Všechny přístavy, letiště a hraniční stanice
Rakousko	HZA Feldkirch, HZA Graz, Nickelsdorf, Spielfeld, HZA Wien, ZA Wels, ZA Kledering, ZA Flughafen Wien, HZA Salzburg, ZA Klingenbach/Zweigstelle Sopron, ZA Karawankentunnel, ZA Villach
Portugalsko	Lisboa, Leixões
Finsko	Všechny finské celnice
Švédsko	Göteborg, Ystad, Stockholm, Helsingborg, Karlskrona, Karlsham, Landvetter, Arlanda
Spojené království	Belfast, Channel Tunnel Terminal, Dover, Felixstowe, Gatwick Airport, Goole Grangemouth, Harwich, Heathrow Airport, Heysham, Hull, Immingham, Ipswich, King ‚s Lynn, Leith, Liverpool, London (včetně Tilbury, Thamesport and Sheerness), Manchester Airport, Manchester Container Port, Manchester (včetně Ellesmere Port), Medway, Middlesborough, Newhaven, Poole, Shoreham, Southampton, Stansted Airport‘“